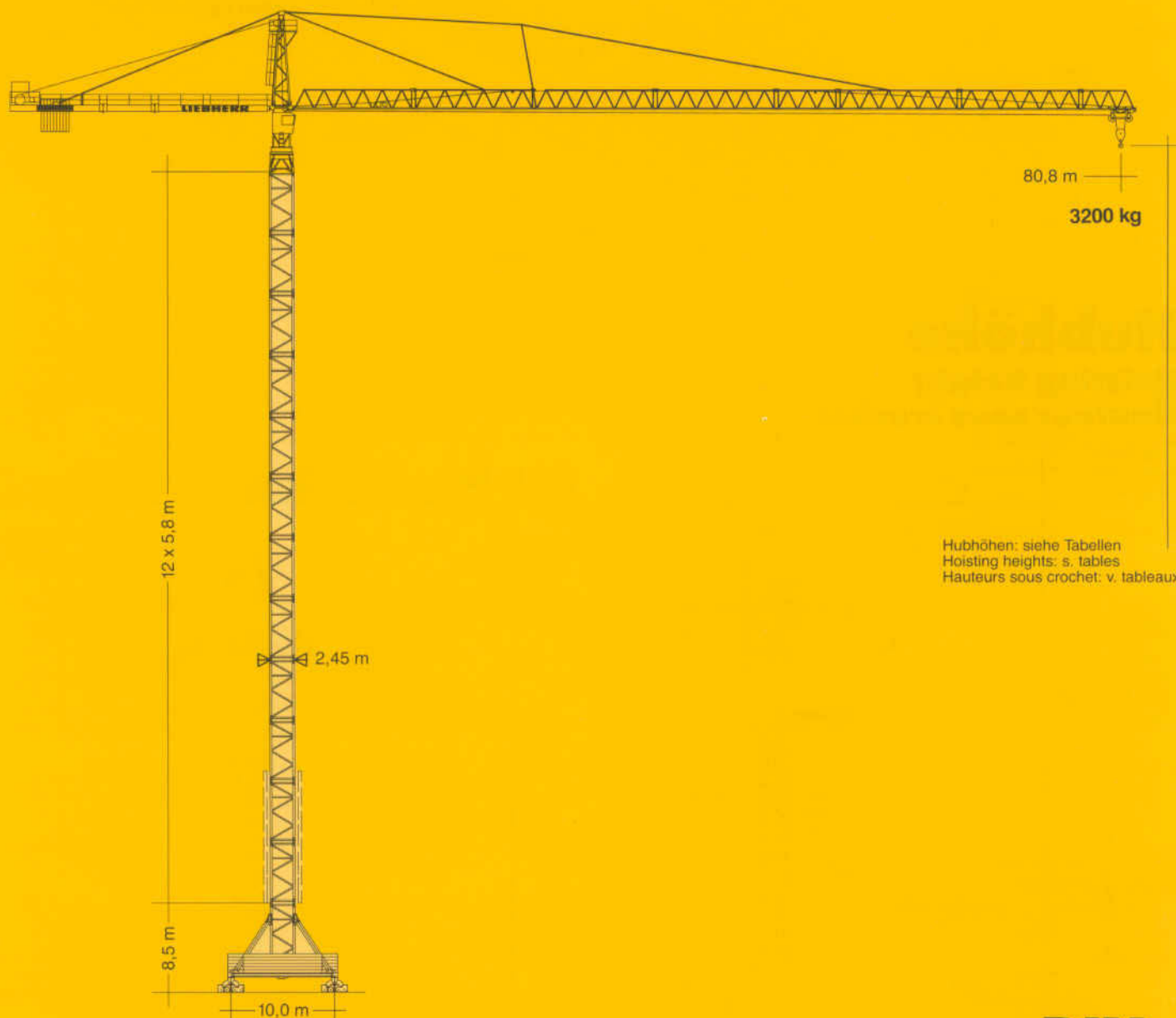


**Tower Crane  
Grue à tour**

# Turmdrehkran 500 HC



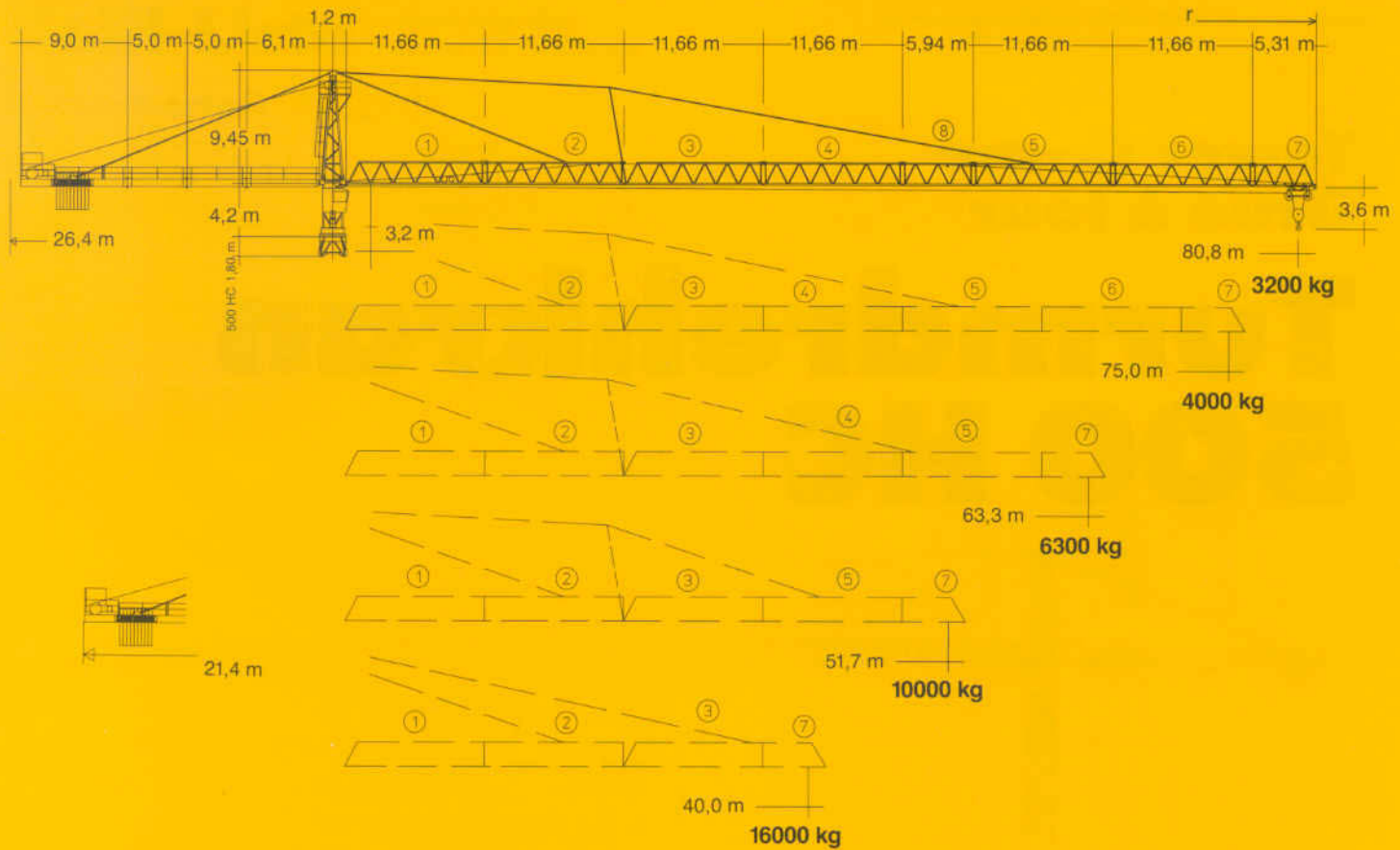
Hubhöhen: siehe Tabellen  
Hoisting heights: s. tables  
Hauteurs sous crochet: v. tableaux

**Turm 500 HC**  
tower / le mât  
max. 80,5 m

**DIN**

Maßstab: 1 : 600  
scale / échelle

# LIEBHERR



# Hubhöhe

## Hoisting height

### Hauteur sous crochet

| mit Turm<br>with tower<br>avec mât                                           | 500 HC |       |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|
| zuzüglich<br>Turmstücke<br>plus tower<br>sections<br>plus éléments<br>de mât |        |       |
|                                                                              | m      |       |
| 0                                                                            | 2,8    | 11,0  |
| 1                                                                            | 8,6    | 16,8  |
| 2                                                                            | 14,4   | 22,6  |
| 3                                                                            | 20,2   | 28,4  |
| 4                                                                            | 26,0   | 34,2  |
| 5                                                                            | 31,8   | 40,0  |
| 6                                                                            | 37,6   | 45,8  |
| 7                                                                            | 43,4   | 51,6  |
| 8                                                                            | 49,2   | 57,4  |
| 9                                                                            | 55,0   | 63,2  |
| 10                                                                           | 60,8   | 69,0  |
| 11                                                                           | 66,6   | 74,8  |
| 12                                                                           | 72,4*  | 80,6* |

\* Klettereinrichtung nach Montage ablassen. / Lower climbing section after erection. / Baissez l'élément de hissage après le montage.  
 Weitere Hubhöhen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing in the building on request. /  
 Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage dans le bâtiment sur demande.

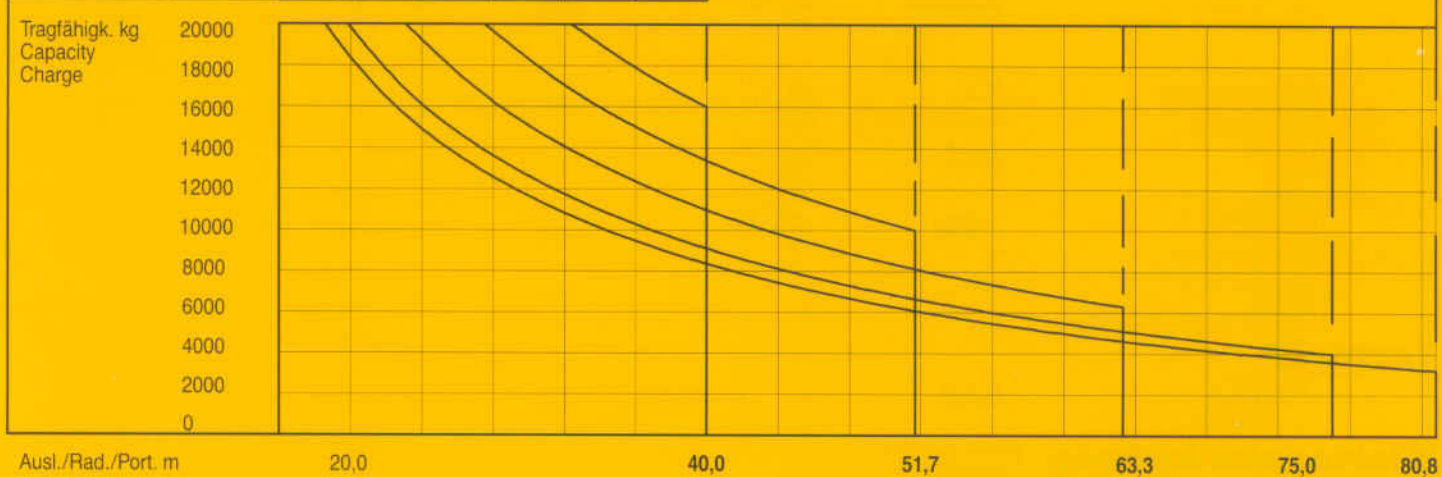
# 500 HC

# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity

Portée et charge

| Auslegerlänge<br>Length of jib<br>Longueur de flèche |            | max. kg           | m/kg  |       |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------|------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| m                                                    | r          |                   | m/kg  | 20,0  | 24,0  | 28,0  | 32,0  | 36,0  | 40,0  | 44,0  | 48,0  | 51,7 | 56,0 | 60,0 | 63,3 | 68,0 | 72,0 | 75,0 | 80,8 |
| 80,8                                                 | (r = 82,7) | 3,2-18,6<br>20000 | 18390 | 14920 | 12600 | 10860 | 9480  | 8370  | 7450  | 6690  | 6080  | 5470 | 4980 | 4620 | 4170 | 3830 | 3600 | 3200 |      |
| 75,0                                                 | (r = 76,9) | 3,2-19,8<br>20000 | 19840 | 16120 | 13640 | 11770 | 10300 | 9110  | 8130  | 7310  | 6650  | 6000 | 5480 | 5090 | 4610 | 4250 | 4000 |      |      |
| 63,3                                                 | (r = 65,2) | 3,2-23,1<br>20000 | 20000 | 19170 | 16280 | 14100 | 12380 | 10990 | 9840  | 8880  | 8120  | 7360 | 6750 | 6300 |      |      |      |      |      |
| 51,7                                                 | (r = 53,5) | 3,2-27,5<br>20000 | 20000 | 20000 | 19660 | 17070 | 15040 | 13390 | 12040 | 10900 | 10000 |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 40,0                                                 | (r = 41,8) | 3,2-32,4<br>20000 | 20000 | 20000 | 20000 | 20000 | 17920 | 16000 |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |      |



## Geschwindigkeiten

Speeds /  
Vitesses

|                                                                                                     |                                           |                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                                                                     | 0 ↔ 0,6<br>U/ min<br>sl./ min<br>tr./ min | 2 x 10,6 kW                                  |
|                                                                                                     | 0 ↔ 96,0 m / min                          | 5,5 kW , FU                                  |
|                                                                                                     | 25,0 m / min                              | 4 x 7,5 kW                                   |
| Anschlußwerte Kranoberteil<br>Power requirement, upper part<br>Puissance requise, partie supérieure |                                           | Hubwerk<br>Hoist gear<br>Mécanisme de levage |
| kVA                                                                                                 |                                           | 65 kW 80 kW 110 kW<br>92,0 115,0 149,0       |

| Hubwerk<br>Hoist gear<br>Mécanisme de levage                                                                            | Gang<br>Gear<br>Rapport | kg    | m / min     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------|-------------|
| 65,0 kW<br>WSB<br>Elmag<br>Hubhöhe 150,0 m (4 Lagen)<br>Hoisting height (4 layers)<br>Hauteur sous crochet (4 couches)  | 1                       | 20000 | 1,0 / 15,0  |
|                                                                                                                         | 2                       | 6800  | 2,7 / 40,0  |
|                                                                                                                         | 3                       | 2700  | 5,2 / 78,0  |
| 80,0 kW<br>WSB<br>Elmag<br>Hubhöhe 212,0 m (6 Lagen)<br>Hoisting height (6 layers)<br>Hauteur sous crochet (6 couches)  | 1                       | 20000 | 1,1 / 17,0  |
|                                                                                                                         | 2                       | 10000 | 2,1 / 31,0  |
|                                                                                                                         | 3                       | 5700  | 3,5 / 52,0  |
|                                                                                                                         | 4                       | 2200  | 6,3 / 95,0  |
| 110,0 kW<br>WSB<br>Elmag<br>Hubhöhe 212,0 m (6 Lagen)<br>Hoisting height (6 layers)<br>Hauteur sous crochet (6 couches) | 1                       | 20000 | 1,5 / 22,0  |
|                                                                                                                         | 2                       | 10000 | 2,7 / 41,0  |
|                                                                                                                         | 3                       | 5700  | 4,6 / 69,0  |
|                                                                                                                         | 4                       | 2200  | 8,4 / 126,0 |

# Technische Daten - Technical data

# Caractéristiques techniques



| <b>Kranoberteil</b>       |          | Upper part of crane<br>Partie supérieure de grue                                                                                                                     |  | L (m)  | B (m) | H (m) | kg   | Einzelgewichte.<br>Single weights.<br>Poids individuels. |
|---------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------|-------|-------|------|----------------------------------------------------------|
| Pos. Item Rep.            | Anz. Qty | Drehbühne kpl.<br>Slewing platform cpl.<br>Ensemble mât cabine cpl.                                                                                                  |  | 500 HC | 6,82  | 2,98  | 2,75 | 15950                                                    |
| 2                         | 1        | Turmspitze<br>Tower head section<br>Porte-flèche                                                                                                                     |  |        | 9,40  | 1,78  | 1,91 | 4860                                                     |
| 3                         | 1        | Gegenausleger-Kopfstück<br>Counter-jib head<br>Pointe de contre-flèche                                                                                               |  |        | 9,10  | 2,42  | 1,05 | 3920                                                     |
| 4                         | 1        | Gegenausleger-Anlenkstück<br>Counter-jib heel section<br>Pied de contre-flèche                                                                                       |  |        | 6,34  | 1,93  | 1,05 | 2470                                                     |
| 5                         | 2        | Gegenausleger-Zwischenstück<br>Intermediate counter-jib section<br>Élément interm. de contre-flèche                                                                  |  |        | 5,20  | 1,86  | 1,05 | 2305                                                     |
| 6                         | 1        | Ausleger-Anlenkstück<br>Jib heel section<br>Pied de flèche                                                                                                           |  |        | 12,03 | 1,93  | 2,03 | ① 3890                                                   |
| 7                         | 1        | Ausleger-Zwischenstück<br>Intermediate jib section<br>Élément interm. de flèche                                                                                      |  |        | 12,02 | 1,74  | 1,96 | ② 2770                                                   |
|                           | 1        |                                                                                                                                                                      |  |        | 12,00 | 1,74  | 1,96 | ③ 2215                                                   |
|                           | 1        |                                                                                                                                                                      |  |        | 12,02 | 1,74  | 1,96 | ④ 1975                                                   |
|                           | 1        |                                                                                                                                                                      |  |        | 12,02 | 1,74  | 1,96 | ⑤ 2260                                                   |
|                           | 1        |                                                                                                                                                                      |  |        | 12,02 | 1,74  | 1,96 | ⑥ 1545                                                   |
|                           | 1        |                                                                                                                                                                      |  |        | 6,30  | 1,74  | 1,96 | ⑦ 1005                                                   |
| 8                         | 1        | Ausleger-Kopfstück<br>Jib head section<br>Pointe de flèche                                                                                                           |  |        | 5,85  | 1,74  | 2,20 | ⑧ 1070                                                   |
| 9                         | 1        | Laufkatze<br>Trolley<br>Chariot                                                                                                                                      |  |        | 2,40  | 2,14  | 1,40 | 780                                                      |
| 10                        | 1        | Hubwerkseinheit (64,0 kW)<br>Hoist gear unit<br>Unité de mécanisme de levage                                                                                         |  |        | 4,35  | 2,55  | 1,75 | 6900                                                     |
| 11                        | 1        | Ausleger-Abspannbock I<br>A-frame I<br>Chevalet de retenue de flèche I                                                                                               |  |        | 8,20  | 0,48  | 1,41 | 780                                                      |
| <b>Turm</b>               |          | <b>Tower</b><br><b>Mât</b>                                                                                                                                           |  |        |       |       |      |                                                          |
| 12                        | 12       | Turmstück<br>Tower section<br>Élément de mât                                                                                                                         |  | 500 HC | 6,28  | 2,45  | 2,45 | 6050                                                     |
| <b>Klettereinrichtung</b> |          | <b>Climbing equipment</b><br><b>Équipement de télescopage</b>                                                                                                        |  |        |       |       |      |                                                          |
| 13                        | 1        | Führungsstück kpl., geteilt<br>Guide section cpl., split<br>Cage télescopique cpl., dévisée                                                                          |  | 500 HC | 12,39 | 2,75  | 1,58 | 9070                                                     |
| 14                        | 1        | Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse<br>Hydraulic unit, supporting and climbing cross members<br>Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage |  | 500 HC | 2,10  | 1,10  | 1,00 | 1100                                                     |
| <b>Unterwagen</b>         |          | <b>Undercarriage</b><br><b>Châssis</b>                                                                                                                               |  |        |       |       |      |                                                          |
| 15                        | 4        | Ausgleichsschwinge mit Schwingenlager<br>Pivot for wheel box<br>Chape pour bogie                                                                                     |  | 500 HC | 1,60  | 0,72  | 1,48 | 1470                                                     |
| 16                        | 4        | Fahrschemel mit Antrieb<br>Driven bogie<br>Bogie moteur                                                                                                              |  | 500 HC | 1,45  | 0,82  | 0,72 | 1110                                                     |
| 17                        | 4        | Fahrschemel ohne Antrieb<br>Non-driven bogie<br>Bogie fou                                                                                                            |  | 500 HC | 1,30  | 0,40  | 0,72 | 760                                                      |
| 18                        | 1        | Tragholm lang<br>Long support arm<br>Longeron long                                                                                                                   |  | 500 HC | 7,32  | 0,92  | 0,93 | 2330                                                     |
| 19                        | 2        | Tragholm kurz<br>Short support arm<br>Longeron court                                                                                                                 |  | 500 HC | 7,14  | 0,80  | 0,90 | 2135                                                     |
| 20                        | 4        | Randträger<br>Border support<br>Traverse                                                                                                                             |  | 500 HC | 9,30  | 0,14  | 0,14 | 510                                                      |
| 21                        | 4        | Stützholm<br>Support strut<br>Hauban de châssis                                                                                                                      |  | 500 HC | 6,98  | 0,26  | 0,34 | 1140                                                     |
| 22                        | 1        | Unterwagen-Turmstück<br>Undercarriage tower section<br>Mât de châssis                                                                                                |  | 500 HC | 6,61  | 2,44  | 2,44 | 7930                                                     |
| 23                        | 1        | Kleinteile, Seile und Abspannungen<br>Small parts, ropes and holding bars<br>Accessoires, câbles et tirants                                                          |  | 500 HC | 2,00  | 1,00  | 1,00 | 2000                                                     |

Datenblatt Nr. 120 P - 1998 H1 B 3 DIN 15018 • BGL 2125-0500 • 04.95

Data sheet

Feuille de caractéristiques

Konstruktionsänderungen vorbehalten!  
Subject to alterations!  
Sous réserves de modifications!

Printed in Germany

Nehmen Sie Kontakt auf mit  
Contact

Mettez-vous en rapport avec

LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 16 63, D-88396 Biberach an der Riß

☎ (0 73 51) 41-0, Fax (0 73 51) 4 12 25